

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCD909



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	37
FI	Käyttöopas	75
HU	Felhasználói kézikönyv	107

PL	Instrukcja obsługi	141
PT	Manual do utilizador	177
RU	Руководство пользователя	211
SK	Príručka užívateľa	251

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité	252
Dôležité bezpečnostné pokyny	252
Bezpečné počúvanie	253
Upozornenie	254
2 Vaše DVD mikrokino	255
Úvod	255
Čo je v škatuli	256
Hlavná jednotka - prehľad	257
Dialkové ovládanie - prehľad	258
3 Pripojenie	260
Pripojenie ovládacieho kábla	260
Prípravy	260
Pripojenie reproduktorov	260
Pripojenie antény FM	261
Pripojenie audio káblov	262
Pripojenie video káblov	263
Pripojenie externého audio zariadenia (voliteľné)	265
Počúvanie prostredníctvom slúchadiel	265
Pripojenie napájania	265
4 Úvodné pokyny	266
Vloženie batérií do diaľkového ovládania	266
Nastavenie hodín	266
Zapnutie režimu ukážky	266
Zapnutie/vypnutie ozdobného svetla	267
Zapnutie	267
Výber správneho zdroja na TV	267
Výber správneho systému TV	267
Zapnutie progresívneho riadkovania	267
Zmena jazyka systémovej ponuky	268
5 Prehrávanie	268
Prehrávanie diskov	268
Prehrávanie súborov zo zariadení USB	269
Prehrávanie videa vo formáte DivX	269
Prezeranie fotografií	270
Prehrávanie hudobnej prezentácie	270
Ovládanie prehrávania	270
Možnosti prehrávania	272
6 Počúvanie rádia	272
Naladenie rádiovej stanice	272
Automatické programovanie rádiových staníc	272
Ručné programovanie rádiových staníc	272
Zvolenie prednastavenej stanice rádia	273
Nastavenie hodín pomocou RDS	273
Zobrazenie informácií RDS	273
7 Nastavenie zvuku	274
Nastavenie úrovne hlasitosti	274
Zvolenie automatického ovládania funkcie loudness	274
Prispôsobenie úrovne basov	274
Stlmenie zvuku	274
Prispôsobenie úrovne výšok	274
8 Úprava nastavení	274
Všeobecné nastavenie	274
Nastavenie zvuku	275
Nastavenie videa	276
Predvoľby	277
9 Ďalšie funkcie	278
Nastavenie časovača budíka	278
Nastavenie časovača vypnutia	279
Prehrávanie obsahu z externého zariadenia	279
10 Informácie o produkte	279
Technické údaje	279
Podporované formáty diskov	280
Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB	281
11 Riešenie problémov	281
12 Slovník	283

1 Dôležité

Dôležité bezpečnostné pokyny

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.
- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.
- ⑤ Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- ⑨ Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho nezalomil, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- ⑩ Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- ⑪ Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Pri použití vozíka buďte opatrní pri presúvaní vozíka a zariadenia. Predídete zraneniu spôsobenému prevrátením.
- ⑫ Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- ⑬ Všetky opravy zverte do rúk kvalifikovanému servisnému personálu.



Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad bol poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak bola na zariadenie vyliata tekutina alebo do zariadenia spadol nejaký predmet, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak zariadenie nefunguje správne, prípadne po páde zariadenia.

- ⑭ **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:
 - Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a – podľa vyznačenia na zariadení.
 - Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
 - Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
- ⑮ Prístroje nesmú byť vystavené kvapkaniu alebo striekaniu kvapalín.
- ⑯ Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).

Spoznajte tieto bezpečnostné symboly



Tento „blesk“ indikuje, že nezaizolovaný materiál vo vašej jednotke by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom. V záujme bezpečnosti všetkých členov vašej domácnosti neodstraňujte kryt produktu.

„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, v prípade ktorých by ste si mali pozorne preštudovať

priloženú literatúru, aby ste predišli problémom s prevádzkou a údržbou.

VAROVANIE: V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom by tento prístroj nemal byť vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti a na zariadenie by ste nemali umiestňovať predmety naplnené tekutinami, ako sú napr. vázy.

POZOR: Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte širokú čepeľ zástrčky do širokej štrbiny a zasunite nadoraz.

Riziko prehriatia! Zariadenie nikdy neinštalujte do obmedzeného priestoru. Okolo zariadenia vždy nechajte aspoň štyri palce (10 cm) voľného miesta na vetranie. Uistite sa, že závesy ani iné predmety nezakrývajú vetracie otvory na zariadení.



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto zariadenia.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Nikdy nepokladajte toto zariadenie na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
- Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča vo vnútri zariadenia.
- Aby ste mohli toto zariadenie kedykoľvek odpojiť zo siete, uistite sa, že k sieťovému káblu, zástrčke alebo adaptéru máte voľný prístup.

Bezpečné počúvanie

Hlasitosť prehrávania vždy nastavte na primeranú hodnotu.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových

rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri vystavení kratšom ako jedna minúta.

Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre osoby, ktorých úroveň sluchu je už čiastočne znížená.

- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa „pohodlná úroveň“ sluchu prispôsobí vyšším hlasitostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie „normálne“, môže byť v skutočnosti príliš hlasné a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôsobí, a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte hlasitosť, kým nebudete počuť pohodlne a jasne bez rušenia.

Počúvanie musí mať rozumnú časovú dĺžku:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych „bezpečných“ úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Vždy používajte zariadenie rozumne a doprajte si dostatočne dlhé prestávky.

Keď používate svoje slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dávajte si pozor, aby ste nezvyšovali hlasitosť, ako sa váš sluch postupne prispôbuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na tak vysokú úroveň, že nebudete počuť, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie. Nepoužívajte slúchadlá počas riadenia motorového vozidla, bicyklovania, skateboardingu atď. Mohla by vzniknúť nebezpečná situácia v cestnej premávke a na mnohých miestach je to protizákonné.

Upozornenie

Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.



Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú vyslovene povolené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu zrušiť oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.

Recyklácia

Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Produkt označený symbolom preškrtnutého odpadkového koša je v súlade so smernicou EÚ č. 2002/96/EC.



Produkt nelikvidujte spolu s iným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu elektrických a elektronických produktov. Správnu likvidáciu použitých produktov pomáhate znižovať negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie. Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ č. 2006/66/EC nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.

Symbol preškrtnutého odpadkového koša s chemickou značkou Pb znamená, že batérie vyhovujú požiadavkám smernice zaoberajúcej sa používaním olova:



Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií. Správnu likvidáciu batérií pomáhate znižovať negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie

jednoduchého rozdelenia balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

Vytváranie
nepovolených
kópií



Be responsible
Respect copyrights

z materiálov podliehajúcich ochrane proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, nahrávok vysielať a zvuku, môže byť považované za porušenie autorských práv a byť trestným činom. Toto zariadenie nesmie byť používané na takéto účely.



HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface (Multimediálne rozhranie s vysokým rozlíšením) sú obchodné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI licensing LLC.



DOLBY DIGITAL Vyrobené v rámci licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.



Windows Media a logo Windows sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách.



ULTRA DivX, DivX

Certified a príslušné logá sú ochranné známky spoločnosti DivX, Inc. a ich používanie sa riadi licenciou.

Produkt získal oficiálny certifikát DivX® Ultra Certified.

Prehráva všetky verzie videa kódovaného kodekom DivX® (vrátane DivX® 6) s rozšíreným prehrávaním mediálnych súborov DivX® a formátu DivX® Media.

Tento prístroj je označený nasledovným štítkom:



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane zariadenia.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

2 Vaše DVD mikrokino

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips! Aby ste mohli využiť všetky výhody podpory poskytovanej spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.Philips.com/welcome.

Úvod

Toto zariadenie vám umožňuje:

- sledovať videonahrávky z diskov DVD/VCD/SVCD alebo zariadení USB
- počúvať audionahrávky z diskov alebo zariadení USB
- prezerat' si fotografie z diskov alebo zariadení USB
- Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM

Reprodukciu zvuku môžete obohatit' týmito zvukovými efektmi:

- Dynamické zosilnenie basov (Dynamic Bass Boost – DBB)
- Zvýraznenie basov/výšok

Toto zariadenie podporuje nasledujúce formáty médií/diskov:



Prehrávať môžete disky DVD s týmito regionálnymi kódmi:

Regionálny DVD kód	Krajiny
 	Európa

Prvotriedne HiFi elektrónky

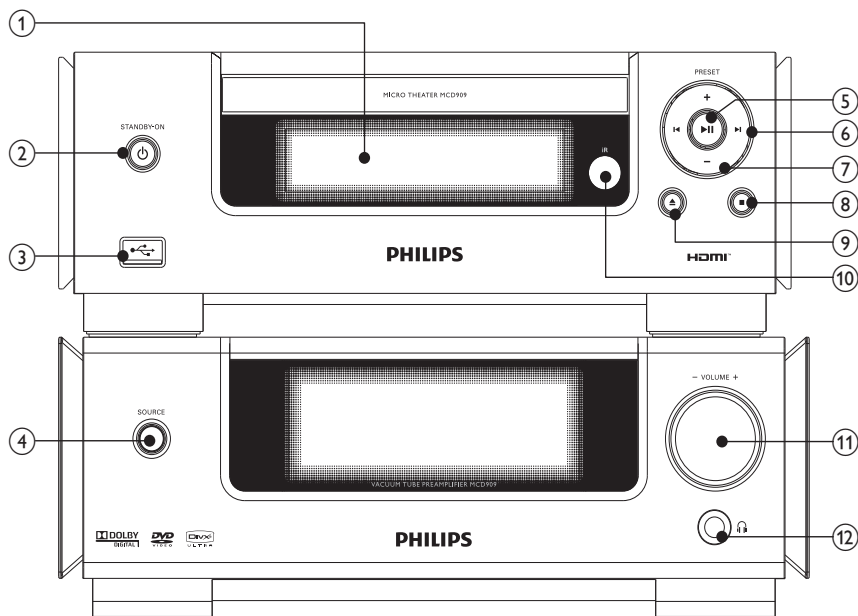
So zabudovanými HiFi elektrónkami si teraz môžete vychutnať najvyššiu kvalitu zvuku, ktorá je zvyčajne spojená len so špičkovými systémami pre fanúšikov hudby. Analógový princíp elektrónok vytvára príjemnejší zvuk pre náš nelineárny sluchový systém. Zvuk z elektrónky má nízke skreslenie a je vždy uprednostňovaný vďaka svojej čistej a detailnej, zamatovej a prirodzenej kvalite zvuku.

Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- 2 reproduktory
- Káble pre reproduktory
- Diaľkové ovládanie s batériou
- Kompozitný videokábel (žltý)
- Ovládací kábel
- Adaptér SCART
- Sieťový kábel
- Káblová anténa pre pásmo FM
- Návod na použitie
- Stručná úvodná príručka

Hlavná jednotka - prehľad



1 Panel displeja

- Zobrazenie aktuálneho stavu.

2 STANDBY-ON

- Zapnutie zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu Eko.

3

- Zásuvka USB.

4 SOURCE

- Výber zdroja.

5

- Spustenie alebo prerušenie prehrávania.

6

- Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
- Vyhľadávanie v rámci skladby.

- Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci titul alebo kapitolu.
- Naladenie rozhlasovej stanice.

7 PRESET +/-

- Výber predvoľby rozhlasovej stanice.

8

- Zastavenie prehrávania.
- Zapnutie alebo vypnutie ukážky v režime ukážky.

9

- Otvorenie alebo zatvorenie priečinka na disk.

10 Snímač diaľkového ovládača

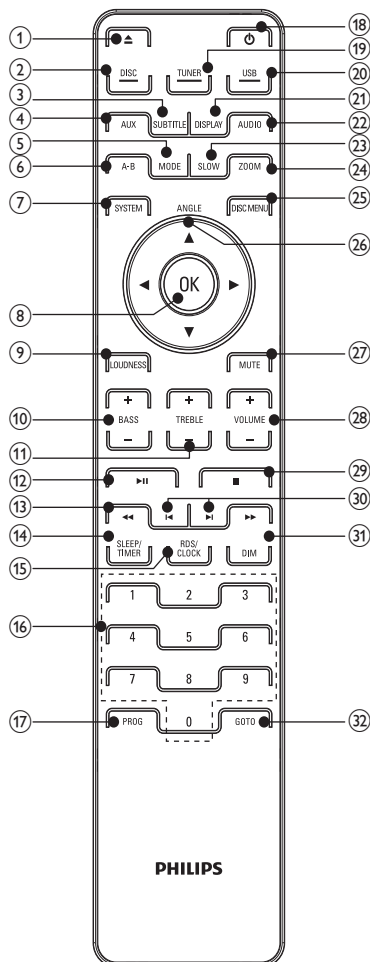
11 VOLUME +/-

- Nastavenie hlasitosti.
- Nastavenie času.

12

- Zásuvka na slúchadlá.

Dialkové ovládanie - prehľad



- ① **▲**
 - Otvorenie alebo zatvorenie priečinka na disk.
- ② **DISC**
 - Výber disku ako zdroja.
- ③ **SUBTITLE**
 - Výber jazyka titulkov.

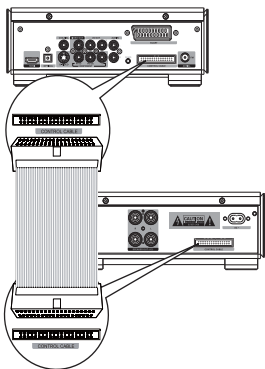
- ④ **AUX**
 - Výber externého zvukového zariadenia ako zdroja.
- ⑤ **MODE**
 - Výber režimov opakovaného prehrávania.
 - Výber režimov náhodného prehrávania.
- ⑥ **A-B**
 - Opakovanie konkrétnej časti v rámci skladby/disku.
- ⑦ **SYSTEM**
 - Vstup do ponuky nastavenia systému alebo jej ukončenie.
- ⑧ **OK**
 - Potvrdenie výberu.
- ⑨ **LOUDNESS**
 - Zapnutie alebo vypnutie automatického prispôsobenia hlasitosti.
- ⑩ **BASS +/-**
 - Prispôsobenie úrovne basov.
- ⑪ **TREBLE +/-**
 - Prispôsobenie úrovne výšok.
- ⑫ **▶▶**
 - Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ⑬ **◀◀▶▶**
 - Vyhľadávanie v rámci skladby.
 - Naladenie rozhlasovej stanice.
- ⑭ **SLEEP/TIMER**
 - Nastavenie časovača vypnutia.
 - Nastavenie časovača budíka.
- ⑮ **RDS/CLOCK**
 - Zobrazenie informácií RDS pri vybraných rozhlasových staniciach v pásme FM.
 - Nastavenie hodín.
 - Zobrazenie hodín.
- ⑯ **Numerická klávesnica**
 - Priamy výber titulu/kapitoly/skladby.

- 17** **PROG**
- Programovanie rozhlasových staníc.
- 18** 
- Zapnutie zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu Eko.
- 19** **TUNER**
- Výber zdroja tunera.
- 20** **USB**
- Výber zariadenia USB ako zdroja.
- 21** **DISPLAY**
- Zobrazenie informácií o prehrávaní na pripojenom TV.
- 22** **AUDIO**
- Výber zvukového kanála pri disku VCD: stereofonického, zmiešaného monofónneho, ľavého alebo pravého.
 - Výber jazyka zvuku pri disku DVD alebo formáte DivX.
- 23** **SLOW**
- Pri video diskoch: výber režimu pomalého prehrávania.
- 24** **ZOOM**
- Zväčšenie/zmenšenie fotografie alebo videa na TV obrazovke.
- 25** **DISC MENU**
- Pri video diskoch: prístup k ponuke disku alebo jej ukončenie.
 - Pri video diskoch s ovládaním prehrávania (PBC): zapnutie/vypnutie PBC.
- 26** **Angle** 
- V ponukách: pohyb nahor/nadol/dolava/doprava.
 - Posun zväčšenej fotografie nahor/nadol/dolava/doprava.
 - Otáčanie alebo prevrátenie fotografie.
 - **Angle:** Výber uhla kamery DVD.
- 27** **MUTE**
- Stlmenie alebo opätovné obnovenie hlasitosti.
- 28** **VOLUME+/-**
- Nastavenie hlasitosti.
 - Nastavenie času.
- 29** 
- Zastavenie prehrávania.
- 30** 
- Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci titul alebo kapitolu.
 - Výber predvoľby rozhlasovej stanice.
- 31** **DIM**
- Zapnutie/vypnutie ozdobného svetla hlavnej jednotky.
- 32** **GOTO**
- Počas prehrávania disku – nastavenie miesta, odkiaľ sa má začať prehrávanie.

3 Pripojenie

Pripojenie ovládacieho kábla

- 1 Priložený ovládací kábel pripojte do zásuviek hlavnej jednotky s označením **CONTROL CABLE**.

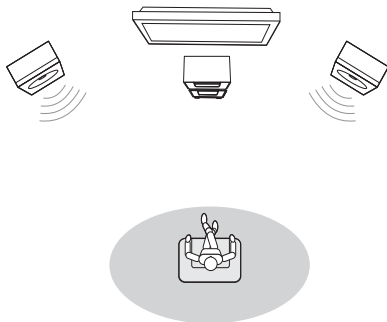


Prípravy

- 1 Zariadenie umiestnite v blízkosti TV.
- 2 Predný ľavý a pravý reproduktor postavte do rovnakej vzdialenosti od televízora tak, aby bol uhol medzi posluchovou zónou a reproduktormi približne 45°.

Poznámka

- Toto zariadenie ani reproduktory nikdy neumiestňujte do blízkosti zariadení, ktoré vysielajú žiarenie. Minimalizujete tak možnosť magnetického rušenia alebo neželaného šumu.



Pripojenie reproduktorov

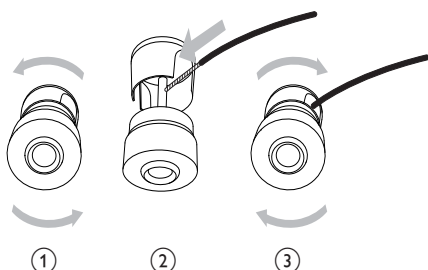
Poznámka

- Vložte odizolovanú časť každého reproduktorového kábla do konzoly až nadoraz.
- Na dosiahnutie optimálnej reprodukcie používajte len dodávané reproduktory.
- Pripojte len reproduktory s impedanciou, ktorá je rovnaká alebo vyššia ako u dodaných reproduktorov.
- Konektor s označením **DEMO** sa dá použiť len na pripojenie predvádzacej jednotky, ktorá nie je súčasťou balenia. Prostredníctvom tohto konektora sa k zariadeniu nesmú pripájať žiadne iné zariadenia.

Na strane hlavnej jednotky:

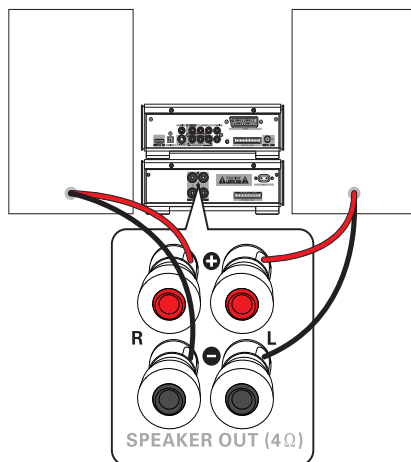
- 1 Odskrutkujte konektory reproduktora.
- 2 Úplne zasunúť červený koniec kábla reproduktora do ľavého červeného (+) konektora.
- 3 Zaskrutkujte ľavý červený (+) konektor a zaistite kábel.
- 4 Úplne zasunúť strieborný koniec kábla reproduktora do ľavého čierneho (-) konektora.
- 5 Zaskrutkujte ľavý čierny (-) konektor a zaistite kábel.

- 6 Opakujte kroky 2-5 a zasuňte kábel druhého reproduktora do pravých konektorov.



Na strane reproduktorov:

- 1 Odskrutkujte konektory reproduktora.
- 2 Pre ľavý reproduktor nájdite reproduktorový kábel, ktorý je pripojený k ľavým konektorom na hlavnej jednotke.
- 3 Úplne zasuňte červený koniec reproduktorového kábla do červeného (+) konektora.
- 4 Zaskrutkujte červený (+) konektor a zaistite kábel.
- 5 Úplne zasuňte strieborný koniec reproduktorového kábla do čierneho (-) konektora.
- 6 Zaskrutkujte čierny (-) konektor a zaistite kábel.
- 7 Zopakujte body 2 - 6 pre pravý reproduktor.



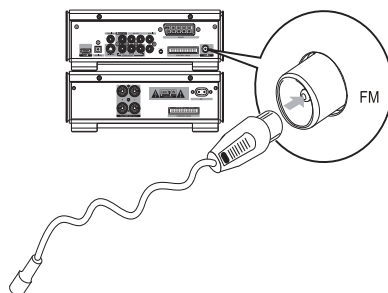
Pripojenie antény FM



Tip

- Pre optimálny príjem v plnej miere vytiahnite a nastavte polohu antény.
- Pre optimálny príjem stereo signálu v pásme FM pripojte vonkajšiu anténu FM ku konektoru **FM AERIAL**.
- Toto zariadenie nepodporuje príjem rozhlasového vysielania v pásme MW.

- 1 Dodanú káblovú anténu pre pásmo FM pripojte k zásuvke **FM AERIAL** na jednotke.

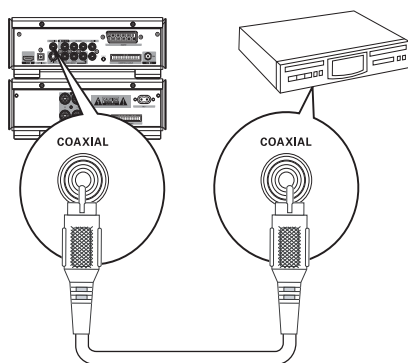


Pripojenie audio káblov

Ak chcete nastaviť reprodukciu zvuku z iných audio zariadení ako aj reproduktorov tohto zariadenia, vyberte požadované zvukové pripojenie:

- Možnosť 1: Pripojenie koaxiálneho kábla
- Možnosť 2: Pripojenie optického kábla
- Možnosť 3: Pripojenie analógových zvukových káblov

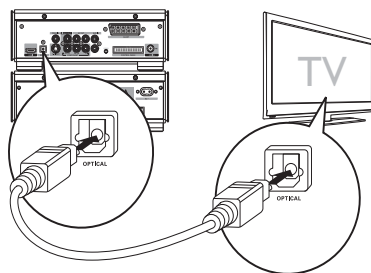
Možnosť 1: Pripojenie koaxiálneho kábla



Ak si chcete vychutnať viackanálový priestorový zvuk, pripojte túto jednotku k digitálnemu audio zariadeniu.

- 1 Koaxiálny kábel (nie je súčasťou balenia) pripojte k vstupnej digitálnej zásuvke na zvukovom zariadení.

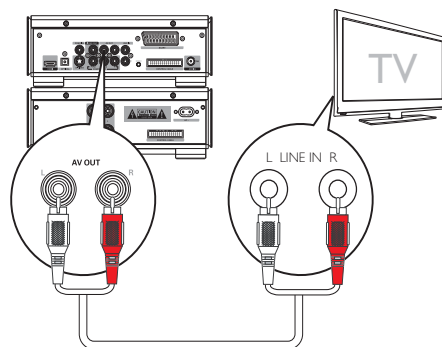
Možnosť 2: Pripojenie optického kábla



Po pripojení optického kábla si môžete vychutnať vysokokvalitný digitálny zvuk.

- 1 Optický kábel (nie je súčasťou balenia) pripojte k vstupnej optickej zásuvke na zvukovom zariadení.

Možnosť 3: Pripojenie analógových zvukových káblov



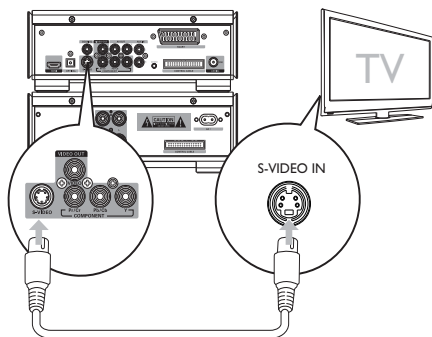
- 1 Zvukový kábel (červený a biely konektor) pripojte k vstupnej zvukovej zásuvke na zvukovom zariadení.

Pripojenie video káblov

Môžete vybrať to najkvalitnejšie video pripojenie, ktoré váš televízor podporuje.

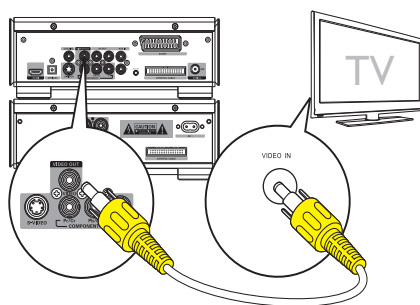
- Možnosť 1: Pripojenie káblom S-Video (pri štandardnom TV).
- Možnosť 2: Pripojenie kompozitným video káblom (pri štandardnom TV).
- Možnosť 3: Pripojenie komponentnými video káblami (pri štandardnom TV alebo TV s progresívnym riadkovaním).
- Možnosť 4: Pripojenie káblom SCART (pri TV so vstupnou zásuvkou SCART).
- Možnosť 5: Pripojenie káblom HDMI (pri TV so vstupnou zásuvkou HDMI).

Možnosť 1: Pripojenie kábla S-video



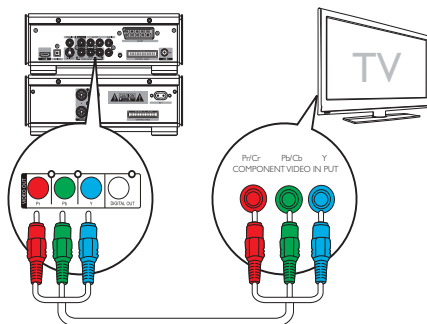
- 1 Kábel S-video (nie je súčasťou balenia) zapojte do:
 - zásuvky **S-Video** na tejto jednotke.
 - zásuvky **S-Video** na TV.

Možnosť 2: Pripojenie kompozitného video kábla



- 1 Priložený kompozitný video kábel zapojte do:
 - zásuvky **VIDEO OUT** na tomto zariadení.
 - vstupnej video zásuvky na TV.

Možnosť 3: Pripojenie komponentných video káblov



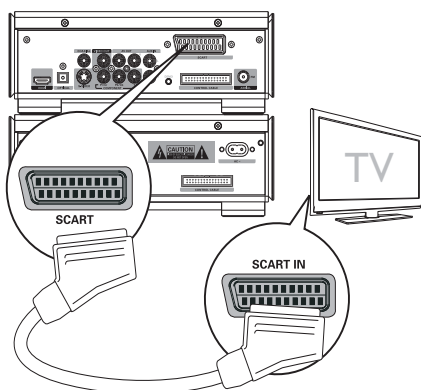
Poznámka

- Kvalita obrazu s progresívnym riadkovaním je dostupná len v prípade pripojenia TV vybaveného funkciou progresívneho riadkovania.
- Ak váš TV nepodporuje progresívne riadkovanie, obraz sa nezobrazí.
- Podrobnosti k zapnutiu progresívneho riadkovania na vašom TV nájdete v návode na používanie daného TV.

Na dosiahnutie vyššej obrazovej kvality pripojte TV s progresívnym riadkovaním k zariadeniu prostredníctvom komponentných video káblov.

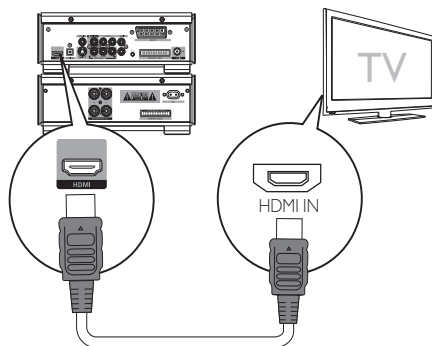
- 1 Komponentné video káble (červený/modrý/zelený – nie sú súčasťou balenia) zapojte do:
 - zásuviek **VIDEO OUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** na tejto jednotke.
 - vstupných komponentných zásuviek na TV.

Možnosť 4: Pripojenie kábla SCART



- 1 Kábel SCART zapojte do:
 - zásuvky **SCART** na tejto jednotke.
 - zásuvky **SCART** na TV.

Možnosť 5: Pripojenie kábla HDMI



Ak chcete dosiahnuť ten najkvalitnejší obraz, pripojte TV s podporou HDMI (multimediálne rozhranie s vysokým rozlíšením), DVI (digitálne vizuálne rozhranie) alebo HDCP (ochrana digitálneho obsahu pri prenose cez širokopásmové rozhrania) k tomuto zariadeniu prostredníctvom kábla HDMI. Toto pripojenie slúži na prenos obrazového i zvukového signálu. Toto pripojenie vám umožňuje sledovať disky DVD, ktoré obsahujú záznam vo vysokom rozlíšení HD (High-Definition).

Poznámka

- Niektoré TV nepodporujú prenos zvuku cez rozhranie HDMI.

- 1 Kábel HDMI (nie je súčasťou balenia) pripojte do:
 - zásuvky **HDMI** na tejto jednotke.
 - zásuvky **HDMI** na TV.

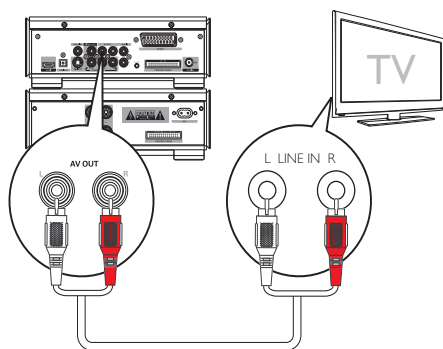
Poznámka

- Ak má TV len konektor DVI, na pripojenie použite adaptér HDMI/DVI. Pre dokončenie tohto pripojenia budete potrebovať ďalšie pripojenie zvuku.

Pripojenie externého audio zariadenia (voliteľné)

Tento systém tiež umožňuje prehrávať obsah z externého zvukového zariadenia.

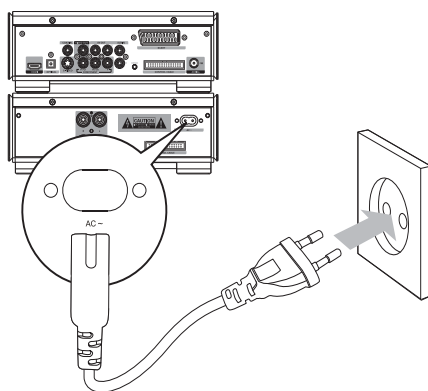
- 1 Zvukové káble (červený/biely) pripojte do:
 - zásuviek **AUX IN** na tejto jednotke.
 - výstupných zvukových zásuviek na externom zvukovom zariadení.



Počúvanie prostredníctvom slúchadiel

- 1 Slúchadlá pripojte do zásuvky s označením .

Pripojenie napájania



Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Skontrolujte, či napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane tohto zariadenia.
- Pred pripojením sieťového kábla striedavého prúdu sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.

- 1 Do sieťovej zásuvky pripojte napájací sieťový kábel.

4 Úvodné pokyny



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť sa na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na zadnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

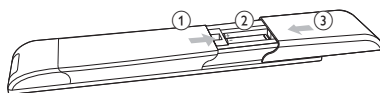
Vloženie batérií do diaľkového ovládania



Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Riziko zníženej životnosti batérií! Nikdy nekombinujte dve rôzne značky ani typy batérií.
- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Keď diaľkové ovládanie dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z neho batérie.

- 1 Otvorte priestor pre batérie.
- 2 Vložte 2 R03 AAA so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.



Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime Eco Power stlačte a podržte stlačené tlačidlo **RDS/CLOCK**, čím aktivujete režim nastavenia hodín.
↳ Čísllice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
- 2 Hodinu nastavte otočením ovládača **VOLUME+/-**.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **RDS/CLOCK**.
↳ Čísllice minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 4 Minúty nastavte otočením ovládača **VOLUME+/-**.
- 5 Výber potvrdte stlačením tlačidla **RDS/CLOCK**.

Zapnutie režimu ukážky

Toto zariadenie vám umožňuje zoznámiť sa s jeho funkciami.

- 1 Ak chcete spustiť režim ukážky, stlačte v pohotovostnom režime Eco Power tlačidlo ■ na hlavnej jednotke.
↳ Spustí sa ukážka hlavných dostupných funkcií.

Ak chcete režim ukážky vypnúť:

- 1 Znova stlačte tlačidlo ■ na hlavnej jednotke.

Zapnutie/vypnutie ozdobného svetla

- 1 Stlačením tlačidla **DIM** zapnete/vypnete ozdobné svetlo hlavnej jednotky.

Zapnutie

- 1 Stlačte .
↳ Zariadenie sa začne zahrievať a po 10 sekundách sa zapne.

Prepnutie do pohotovostného režimu

- 1 Stlačením tlačidla  prepnite zariadenie do pohotovostného režimu Eco Power.
↳ Podsvietenie panela displeja sa vypne.
↳ Zapne sa modrý indikátor ekologického napájania Eco Power.



Tip

- V režime ekologického napájania Eco Power môžete stlačením tlačidla **CLOCK** prepnúť do pohotovostného režimu a zobrazit' hodiny (ak sú nastavené).
- Ak systém zostane prepnutý v pohotovostnom režime dlhšie ako 90 sekúnd, automaticky sa prepne do režimu ekologického napájania Eco Power.

Výber správneho zdroja na TV

- 1 Zapnite zariadenie.
- 2 Stlačením tlačidla **DISC** zvolte ako zdroj disk.
- 3 Zapnite TV a potom vyberte správny zdroj obrazu.
↳ Mali by ste vidieť obrazovku s modrým DVD pozadím.



Tip

- Podrobnosti k výberu správneho zdroja obrazu nájdete v návode na používanie vášho TV.

Výber správneho systému TV

Toto nastavenie zmeňte, ak sa video nezobrazuje správne. Štandardne zodpovedá obvyklému nastaveniu väčšiny televízorov vo vašej krajine.

- 1 Stlačte **SYSTEM**.
- 2 Stlačením tlačidla  vyberte položku **[Video Setup] > [TV Type]**, potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 3 Vyberte nastavenie a potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - **[PAL]** – Pre TV so systémom farieb PAL.
 - **[NTSC]** – Pre TV so systémom farieb NTSC.
 - **[Multi]** – Pre TV s duálnou podporou systému PAL aj NTSC.
- 4 Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SYSTEM**.

Zapnutie progresívneho riadkovania

Pri progresívnom riadkovaní sa v porovnaní s prekladaným riadkovaním (zvyčajný TV systém) zobrazuje až dvojnásobný počet snímok za sekundu. S takmer dvojnásobným počtom riadkov poskytuje progresívne riadkovanie vyššie rozlíšenie a vyššiu kvalitu obrazu.

Pred zapnutím tejto funkcie sa uistite, že:

- váš TV podporuje progresívne riadkovanie.
- ste toto zariadenie pripojili k TV prostredníctvom zásuviek komponentného videa.

- 1 Zapnite televízor.
- 2 Uistite sa, že režim progresívneho riadkovania TV je vypnutý (pozrite si návod na používanie TV).
- 3 TV prepnite na správny zobrazovací kanál pre toto zariadenie.
- 4 Stlačte **DISC**.
- 5 Stlačte **SYSTEM MENU**.
- 6 Na výber ponuky [**Video Setup**] stlačte tlačidlo ▼, potom stlačte tlačidlo ►.
- 7 Vyberte položku [**Progressive**]>[**On**], potom stlačte tlačidlo **OK**.
↳ Zobrazí sa varovná správa.
- 8 Vyberte položku [**OK**] a pokračujte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Nastavenie progresívneho riadkovania je dokončené.



Poznámka

- Ak sa zobrazí prázdna/skreslená obrazovka, počkajte 15 sekúnd na automatickú obnovu alebo progresívne riadkovanie vypnite ručne.

- 9 Opustite stlačením tlačidla **SYSTEM MENU**.

Zmena jazyka systémovej ponuky

- 1 Stlačte **SYSTEM**.
- 2 Vyberte položku [**General Setup**]>[**OSD Language**] a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SYSTEM**.

5 Prehrávanie



Výstraha

- Riziko poškodenia zariadenia! Nikdy nepresúvajte zariadenie počas prehrávania.

Prehrávanie diskov



Výstraha

- Nikdy sa nepozerajte na laserový lúč vnútri zariadenia.
- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Nikdy neprehrávajte disky spolu s príslušenstvom, ako napríklad so stabilizátorom disku alebo s ochrannou fóliou.
- Na priečinok na disk netlačte ani do neho nekladajte iné predmety než disky. Môže to spôsobiť zlyhanie prehrávača diskov.



Poznámka

- Pri niektorých diskoch/súboroch môže byť prehrávanie odlišné.
- Pri diskoch CD napálených vo viacerých záznamových reláciách sa budú prehrávať iba prvé záznamy.
- Toto <item> nepodporuje zvukový formát MP3PRO.
- Ak sa v názve stopy MP3 (ID3) alebo v názve albumu nachádzajú špeciálne znaky, nemusia sa zobrazovať správne na obrazovke, lebo tento rekordér ich nepodporuje.

- 1 Stlačením tlačidla **DISC** zvolíte ako zdroj disk.
- 2 Stlačte ▲.
- 3 Vložte disk potlačenou stranou smerom nahor a potom priečinok na disk zatvorte.
↳ Spustí sa prehrávanie.
↳ Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■.
↳ Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla ►||.

- ➔ Pri video diskoch bude prehrávanie vždy pokračovať od bodu, kde sa naposledy zastavilo.
- ➔ Ak chcete prehrávanie spustiť od začiatku, počas zobrazenia hlásenia stlačte tlačidlo **◀**.

Po vložení disku DVD/(S)VCD sa na obrazovke TV môže zobraziť ponuka.

Ak chcete ručne prejsť do tejto ponuky alebo ju ukončiť:

1 Stlačte **DISC MENU**.

Pri diskoch VCD s funkciou ovládania prehrávania PBC (iba verzia 2.0):

Funkcia PBC vám umožňuje prehrávať disky VCD interaktívne podľa ponuky na obrazovke.

- 1** Stlačením tlačidla **DISC MENU** počas prehrávania zapnete/vypnete ovládanie prehrávania.
- ➔ Po zapnutí funkcie PBC sa zobrazí obrazovka s ponukou.
 - ➔ Po vypnutí funkcie PBC pokračuje prehrávanie v normálnom režime.

Pri zvukových súboroch MP3/WMA na zapisovateľných diskoch DVD/CD:

- Na výber priečinka stlačte **▲▼** alebo priečinku vyberte zadáním jeho čísla.
- Stlačením tlačidla **◀▶** vyberte skladbu alebo súbor.

Počas prehrávania môžete obsah rýchlo vyhľadávať smerom dopredu alebo dozadu.

- Stlačením tlačidla **◀▶** vyberte požadovanú rýchlosť.
- Ak chcete obnoviť štandardnú rýchlosť, stlačte tlačidlo **▶II**.
- Na výber predchádzajúcej alebo nasledujúcej kapitoly/titulu/skladby stlačte tlačidlo **◀▶**.

Pri disku DVD alebo DivX® Ultra môžete vybrať jazyk titulok.

- Počas prehrávania stlačte tlačidlo **SUBTITLE**.



Tip

- Pri niektorých diskoch DVD sa jazyk dá zmeniť len cez ponuku disku. Stlačením tlačidla **DISC MENU** vstúpite do ponuky.

Prehrávanie súborov zo zariadení USB



Poznámka

- Uistite, že zariadenie USB obsahuje prehrávateľný zvukový obsah v podporovaných formátoch. (Pozrite si časť „Informácie o produkte - informácie o možnostiach prehrávania zo zariadení USB“.)

- 1** Konektor USB daného zariadenia pripojte do zásuvky s označením **USB**.
- 2** Stlačte tlačidlo **USB**.
- 3** Stlačením tlačidla **▲▼** vyberte priečinku.
- 4** Stlačením tlačidiel **◀▶** vyberte súbor.
- 5** Stlačením tlačidla **▶II** spustíte prehrávanie.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla **▶II**.

Prehrávanie videa vo formáte DivX

Prehrávať môžete súbory vo formáte DivX, ktoré sú skopírované na disku CD-R/RW, zapisovateľnom disku DVD alebo zariadení USB.

- 1** Vložte disk alebo pripojte zariadenie USB.
- 2** Vyberte zdroj:
 - Na výber disku stlačte tlačidlo **DISC**.
 - Na výber zariadenia USB stlačte tlačidlo **USB**.
- 3** Vyberte súbor, ktorý chcete prehrávať, a stlačte tlačidlo **OK**.

- Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■.
- Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla ►||.
- Jazyk titulkov zmeníte stlačením tlačidla **SUBTITLE**.



Poznámka

- Toto zariadenie podporuje súbory s titulkami s príponou „.srt“, „.smi“, „.sub“, „.ssa“ a „.ass“. Tieto súbory sa však nezobrazujú v súborovej ponuke.
- Názov súboru s titulkami musí byť rovnaký ako názov súboru filmu.

Prezeranie fotografií

Súbory vo formáte JPEG môžete pozerať ako prezentáciu.

- 1 Vložte disk s fotografiami alebo pripojte zariadenie USB.
- 2 Vyberte zdroj:
 - Na výber disku stlačte tlačidlo **DISC**.
 - Na výber zariadenia USB stlačte tlačidlo **USB**.
- 3 Stlačením tlačidla ▲▼ zvolíte priečinok.
- 4 Stlačením tlačidla ◀▶ vyberte súbor:
 - Ak chcete zobrazíť vybranú fotografiu, stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak chcete spustiť prezentáciu, stlačte tlačidlo ►||.
 - Ak sa chcete vrátiť do ponuky, stlačte tlačidlo **DISC MENU**.
 - Ak chcete zobrazíť náhľad fotografií v priečinku, stlačte počas prehrávania prezentácie tlačidlo ■.

Režimy prehrávania prezentácie

Fotografie si môžete prezerat' ako prezentáciu. Existuje niekoľko režimov jej prehrávania.

- 1 Opakovane stlačte tlačidlo **PROG**.

Prezeranie z rôznych uhlov

- 1 Ak chcete obrázok otočiť, počas prehrávania použite tlačidlá **Angle** ▲▼/◀▶.

Prehrávanie hudobnej prezentácie

Hudobnú prezentáciu vytvoríte tak, že súbory fotografií vo formáte JPEG prehráte súčasne s hudobnými súbormi vo formáte MP3/WMA. Súbory vo formáte MP3/WMA a JPEG musia byť uložené na rovnakom disku.

- 1 Spustíte prehrávanie hudby vo formáte MP3/WMA.
- 2 Prejdite na priečinok/album s fotografiami a stlačením tlačidla ►|| spustíte prehrávanie prezentácie.
 - ↳ Prezentácia sa začne a bude pokračovať, až pokým nedosiahnete koniec priečinka alebo albumu s fotografiami.
 - ↳ Prehrávanie hudby bude pokračovať až do konca disku.
 - ↳ Ak sa chcete vrátiť do ponuky, stlačte tlačidlo **DISC MENU**.
- 3 Prehrávanie prezentácie zastavte stlačením tlačidla ■.
- 4 Prehrávanie hudby zastavte opätovným stlačením tlačidla ■.

Ovládanie prehrávania

Opakované prehrávanie a prehrávanie formou náhodného výberu skladieb

Počas prehrávania môžete zvoliť rôzne funkcie opakovaného prehrávania. Možnosti opakovaného prehrávania sa líšia v závislosti od typu disku.

- 1 Režim prehrávania vyberte opakovaným stlačením tlačidla **MODE**.
- Pri DVD
 - **[Chapter]** (kapitola): opakovanie aktuálnej kapitoly
 - **[Title]** (titul): opakovanie aktuálneho titulu
 - **[All]** (opakovať všetko): opakovanie celého disku
 - **[Shuffle]** (náhodný výber): prehrávanie obsahu disku v náhodnom poradí
- Pri diskoch VCD/MP3/CD/DivX
 - **[Track]** (skladba): opakované prehrávanie aktuálnej skladby
 - **[DISC]** (disk): opakované prehrávanie obsahu disku
 - **[Shuffle]** (náhodný výber): prehrávanie obsahu disku v náhodnom poradí
 - **[Shuffle repeat]** (opakovať náhodne): opakované prehrávanie obsahu disku v náhodnom poradí
 - **[Repeat off]** (vypnutý): vypnutie režimu opakovania

- 1 Ak sa chcete vrátiť k normálnemu prehrávaniu, opakovaně stláčajte tlačidlo **MODE**, kým sa neprestane zobrazovať režim prehrávania.



Poznámka

- Keď prehrávate naprogramované skladby, režim náhodného výberu skladieb nemožno vybrať.

Opakovanie prehrávania určitej časti (Repeat A-B) (disky DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Počas prehrávania hudby alebo videa stlačením tlačidla **A-B** označíte začiatok.
- 2 Na označenie konca znova stlačte tlačidlo **A-B**.
 - ↳ Spustí sa opakované prehrávanie vybranej časti.

- ↳ Opakované prehrávanie zrušíte opätovným stlačením tlačidla **A-B**.



Poznámka

- Časť A až B možno nastaviť len v rámci rovnakej kapitoly/skladby.

Vyhľadávanie podľa času alebo čísla scény/skladby

Pri prehrávaní video diskov alebo hudobných diskov môžete vybrať konkrétnu scénu, skladbu alebo časový bod.

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **GOTO** a podržte ho, až kým sa nezobrazí pole na zadanie času alebo čísla kapitoly/skladby.
 - Do poľa na zadanie času zadajte presný čas bodu prehrávania v hodinách, minútach a sekundách.
 - Do poľa na zadanie čísla kapitoly/skladby zadajte číslo konkrétnej kapitoly/skladby.

Používanie spomaleného prehrávania

- 1 Na výber rýchlosti prehrávania (smerom dopredu/dozadu) stlačte počas prehrávania tlačidlo **SLOW**.
 - ↳ Obraz sa bude prehrávať bez zvuku.
- 2 Ak chcete obnoviť štandardnú rýchlosť, stlačte tlačidlo **▶||**.



Tip

- Spomalené prehrávanie smerom dozadu sa nedá použiť pri diskoch VCD.

Možnosti prehrávania

Zobrazenie informácií o prehrávaní

- 1 Na zobrazenie informácií o prehrávaní na TV opakovane stlačte tlačidlo **DISPLAY** počas prehrávania.

Zmena uhla kamery

Niektoré disky DVD obsahujú alternatívne scény, napríklad scény nahrané kamerou z rôznych uhlov. Pri týchto diskoch DVD si môžete vybrať z dostupných alternatívnych scén.

- 1 Medzi jednotlivými uhlami kamery prepínajte opakovaným stlačením tlačidla **Angle** počas prehrávania.

Priblíženie alebo oddialenie obrazu

- 1 Na priblíženie alebo oddialenie obrazu počas prehrávania fotografií/video opakovane stláčajte tlačidlo **ZOOM**.
 - Priblíženým obrazom sa môžete posúvať prostredníctvom tlačidiel ◀◀ /▶▶/▲/▼.

6 Počúvanie rádia

Naladenie rádiovej stanice

- 1 Stlačte **TUNER**.
- 2 Stlačte a na dlhšie ako 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo ◀◀▶▶.
 - ↳ Rádio automaticky nalaď stanicu so silným príjmom.
- 3 Opakovaním kroku 2 nalaďte ďalšie stanice.
 - Aby ste vyladili stanicu so slabým príjmom, stláčajte opakovane ◀◀▶▶, pokiaľ nenájdete optimálny príjem.

Automatické programovanie rádiových staníc



Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rádiových staníc.

- 1 Na zapnutie režimu automatického programovania stlačte a podržte v režime ladenia tlačidlo **PROG** po dobu minimálne 2 sekúnd.
 - ↳ Všetky dostupné stanice sú programované v poradí sily signálu vlnového pásma.
 - ↳ Prvá naprogramovaná rádiová stanica bude automaticky odvysielaná.

Ručné programovanie rádiových staníc



Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rádiových staníc.

- 1 Naladíte rádiovú stanicu.
- 2 Stlačením tlačidla **PROG** aktivujete režim programu.
 - ↳ Na displeji bliká hlásenie [PROG] (Program).
- 3 Stlačením tlačidla **◀▶** pridáte tejto rádiovéj stanici číslo (od 1 do 20) a potom stlačením tlačidla **PROG** potvrdíte nastavenie.
 - ↳ Zobrazí sa číslo predvoľby a frekvencia stanice predvoľby.
- 4 Zopakovaním vyššie uvedených krokov naprogramujete ďalšie stanice.

Poznámka

- Aby ste naprogramovanú stanicu prepísali, uložte na jej miesto inú stanicu.

Zvolenie prednastavenej stanice rádia

- 1 Stlačením tlačidla **◀▶** zvolíte číslo predvoľby.

Tip

- Umiestnite anténu čo najďalej od televízora, videorekordéra alebo iného zdroja vyžarovania.
- Pre optimálny príjem v plnej miere vytiahnite a nastavte polohu antény.

Nastavenie hodín pomocou RDS

Na automatické nastavenie hodín na tomto zariadení môžete využiť časový signál vysielaný spolu so signálom RDS.

- 1 Naladíte si rádiovú stanicu s RDS, ktorá vysielá signály s časom.

- ↳ Zariadenie načíta čas vysielaný cez systém RDS a automaticky nastaví hodiny.

Poznámka

- Presnosť vysielaného času je závislá od stanice s RDS, ktorá časový signál vysielala.

Zobrazenie informácií RDS

RDS (Radio Data System) predstavuje službu, ktorá staniciam FM umožňuje zobrazovať dodatočné informácie. Ak si naladíte stanicu s RDS, zobrazí sa ikona RDS a názov stanice. Keď sa používa automatické programovanie, stanice RDS sa programujú ako prvé.

- 1 Naladíte si rádiovú stanicu s RDS.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla **RDS/CLOCK** prechádzajte cez nasledujúce informácie (ak sú dostupné):
 - ↳ Názov stanice
 - ↳ Typ programu, napr. ako **[NEWS]** (správy), **[SPORT]** (šport), **[POP M]** (populárna hudba)...
 - ↳ Frekvencia

7 Nastavenie zvuku

Nastavenie úrovne hlasitosti

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **VOLUME+/-** zvýšte/znížte úroveň hlasitosti.

Zvolenie automatického ovládacia funkcie loudness

Funkcia loudness umožňuje systému automaticky pri nízkej hlasitosti zvýšiť zvukový efekt výšok a basov (čím vyššia hlasitosť, tým nižšie zvýraznenie výšok a basov).

- 1 Počas prehrávania stlačením **LOUDNESS** zapnete/vypnete automatickú kontrolu hlasitosti.

Prispôsobenie úrovne basov

- 1 Na prispôsobenie úrovne basov počas prehrávania použite tlačidlá **BASS +/-**.

Stlmenie zvuku

- 1 Na stlmenie alebo obnovenie zvuku počas prehrávania stlačte tlačidlo **MUTE**.

Prispôsobenie úrovne výšok

- 1 Na prispôsobenie úrovne výšok počas prehrávania použite tlačidlá **TREBLE +/-**.

8 Úprava nastavení

Všeobecné nastavenie

- 1 Stlačte **SYSTEM**.
↳ Zobrazí sa ponuka [**General Setup**].
- 2 Stlačte **▶▶**.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Vyberte nastavenie a potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo **◀◀**.
 - Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SYSTEM**.



Poznámka

- Vysvetlenie vyššie uvedených možností nájdete na nasledujúcich stranách.

[Disc Lock]

Slúži na nastavenie obmedzení prehrávania pre konkrétne disky. Pred zmenou tohto nastavenia vložte disk do priečinka na disk (zamknúť môžete maximálne 40 diskov).

- **[Lock]** – Obmedzenie prístupu k aktuálnemu disku. Disk môžete odomknúť a prehrávať len po zadaní hesla.
- **[Unlock]** – Neobmedzené prehrávanie všetkých diskov.



Tip

- Ak chcete nastaviť alebo zmeniť heslo, prejdite na položku [**Preference Setup**] > [**Password**].

[OSD Language]

Výber preferovaného jazyka pre zobrazenie na obrazovke.

Toto zariadenie podporuje funkciu Philips EasyLink, ktorá používa protokol HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Zariadenia kompatibilné s funkciou EasyLink, ktoré sú pripojené prostredníctvom konektorov HDMI, možno ovládať pomocou jedného diaľkového ovládača.



Poznámka

- Spoločnosť Philips neposkytuje 100% záruku na úplnú schopnosť vzájomnej spolupráce so všetkými zariadeniami HDMI CEC.

[EasyLink]

- [Auto Wakeup TV]** – Zapnutie alebo vypnutie jednoduchého prehrávania.
- [System Standby]** – Zapnutie alebo vypnutie jednoduchého vypínania. Prostredníctvom diaľkového ovládania tohto zariadenia môžete prepnúť do pohotovostného režimu toto zariadenie spolu so všetkými zariadeniami pripojenými prostredníctvom HDMI.
- [System Audio Control]** – Zapnutie alebo vypnutie jednoduchého ovládania zvuku.

[Screen Saver]

Šetrič obrazovky chráni obrazovku TV pred poškodením, ktoré môže spôsobiť dlhotrvajúca prítomnosť statického obrazu.

- [On]** – Zapnutie šetriča obrazovky.
- [Off]** – Vypnutie šetriča obrazovky.

[DivX(R) VOD Code]

Zobrazenie registračného kódu na aktiváciu služby DivX® VOD.



Tip

- Registračný kód pre formát DivX budete potrebovať, ak sa rozhodnete požičať alebo zakúpiť video titul prostredníctvom webovej lokality www.divx.com/vod. Video tituly DivX požičané alebo zakúpené prostredníctvom služby DivX® VOD (video na vyžiadanie) možno prehrávať len na zariadení, pre ktoré sú zaregistrované.

Nastavenie zvuku

- 1 Stlačte **SYSTEM**.
- 2 Na výber položky **[Audio Setup]** stlačte tlačidlo ▼, a potom stlačte tlačidlo ►.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Vyberte nastavenie a potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo ◀.
 - Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SYSTEM**.



Poznámka

- Vysvetlenie vyššie uvedených možností nájdete na nasledujúcich stranách.

[HDMI Audio]

Ak toto zariadenie pripojíte k TV prostredníctvom kábla HDMI, na tomto prostredí vyberte nastavenie zvukového výstupu pre toto pripojenie.

- [On]** – reprodukcia zvuku prebieha súčasne cez TV aj toto zariadenie. Ak zvukový formát disku nie je podporovaný, zvuk bude zmiešaný do dvoch kanálov (lineárna PKM).
- [Off]** – vypnutie zvukového výstupu na TV. Reprodukcia zvuku prebieha len cez toto zariadenie.

[Night Mode]

Služi na utlmenie hlasnejších zvukov a zosilnenie tichších zvukov. Umožňuje vám pozerat' filmy na diskoch DVD pri nízkej úrovni hlasitosti bez toho, aby ste rušili ostatných.

- [Off]** – vychutnajte si priestorový zvuk s úplným dynamickým rozsahom.
- [On]** – pre nehuľný divácky zážitok v noci (len pri diskoch DVD).

Nastavenie videa

- 1 Stlačte **SYSTEM**.
- 2 Na výber položky **[Video Setup]** stlačte tlačidlo **▼**, a potom stlačte tlačidlo **▶▶**.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Vyberte nastavenie a potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo **◀◀**.
 - Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SYSTEM**.

Poznámka

- Vysvetlenie vyššie uvedených možností nájdete na nasledujúcich stranách.

[TV Type]

Toto nastavenie zmeňte, ak sa video nezobrazuje správne. Štandardne zodpovedá obvyklému nastaveniu väčšiny televízorov vo vašej krajine.

- **[PAL]** – Pre TV so systémom farieb PAL.
- **[NTSC]** – Pre TV so systémom farieb NTSC.
- **[Multi]** – Pre TV s duálnou podporou systému PAL aj NTSC.

[TV Display]

TV formát určuje pomer strán zobrazenia podľa typu TV, ktorý je pripojený.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** – Pre TV obrazovky s pomerom strán 4:3: obraz s plnou výškou s orezanými stranami.
- **[4:3 Letter Box]** – Pre TV obrazovky s pomerom strán 4:3: širokouhlý

obraz s čiernymi pásmi na vrchu a spodku obrazovky.

- **[16:9 Wide Screen]** – Pre širokouhlé obrazovky: obraz s pomerom strán 16:9.

[Progressive]

Zapnutie alebo vypnutie režimu progresívneho riadkovania.

[Picture Settings]

Slúži na výber predvoleného súboru nastavení farebnosti obrazu alebo na vytvorenie a prispôsobenie vlastného nastavenia.

- **[Standard]** – pôvodné nastavenie farieb.
- **[Bright]** – nastavenie živých farieb.
- **[Soft]** – nastavenie teplých farieb.
- **[Personal]** – vlastné nastavenie farieb. Prispôsobte úroveň jasu, kontrastu, ostrosti/tónu a nasýtenia farieb.

[HDMI Video] – Slúži na výber maximálneho výstupného rozlíšenia HDMI, ktoré obrazovka TV dokáže zobraziť.

Možnosť	Popis
[Auto]	Rozpoznanie a výber najvhodnejšieho rozlíšenia obrazu prebehne automaticky.
[480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]	Vlastný výber rozlíšenia obrazu, ktoré TV podporuje. Podrobnosti nájdete v návode na používanie k TV.

[Closed Caption]

Slúži na vypnutie/zapnutie titulkov pre nepočujúcich.

- **[On]** – zobrazovanie popisu zvukových efektov v titulkoch. Možno použiť len pri diskoch s obsahom titulkov pre nepočujúcich (Closed Caption) a pri TV s podporou takejto funkcie.
- **[Off]** – vypnutie zobrazovania titulkov pre nepočujúcich.

Predvoľby

- 1 Stlačte **SYSTEM**.
- 2 Na výber položky [**Preference Setup**] stlačte tlačidlo ▼, a potom stlačte tlačidlo ►►.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Vyberte nastavenie a potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo ◀◀.
 - Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SYSTEM**.



Poznámka

- Vysvetlenie vyššie uvedených možností nájdete na nasledujúcich stranách.

[Audio]

Slúži na výber uprednostňovaného jazyka zvuku pre prehrávanie diskov.

[Subtitle]

Slúži na výber uprednostňovaného jazyka titulkov pre prehrávanie diskov.

[Disc Menu]

Slúži na výber uprednostňovaného jazyka ponuky disku.



Poznámka

- Ak ste nastavili jazyk, ktorý na disku nie je k dispozícii, disk pri prehrávaní použije vlastný predvolený jazyk.
- Pri niektorých diskoch možno jazyk titulkov/zvuku zmeniť len v ponuke disku.
- Ak v ponuke nie je uvedený konkrétny jazyk, vyberte možnosť [**Others**]. Potom v zozname jazykových kódov na konci tohto návodu vyhľadajte konkrétny jazyk a zadajte príslušný 4-číselný kód pre daný jazyk.

[Parental]

Slúži na obmedzenie prístupu k diskom, ktoré sú nevhodné pre deti. Takéto typy diskov

musia byť nahrané spolu s hodnotením prístupnosti.

- 1) Stlačte tlačidlo **OK**.
- 2) Nastavte úroveň prístupnosti, potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 3) Na zadanie hesla použite numerické tlačidlá.



Poznámka

- Disky, ktoré nespĺňajú úroveň prístupnosti nastavenú v ponuke [**Parental**], nebude možné bez zadania hesla prehrávať.
- Hodnotenia prístupnosti sa líšia v závislosti od krajín. Ak chcete povoliť prehrávanie všetkých diskov, stlačte tlačidlo „8“.
- Na niektorých diskoch je hodnotenie prístupnosti len vytlačené, nie je však súčasťou nahrávky. Táto funkcia nemá na takéto disky žiadny vplyv.



Tip

- Zariadenie vám umožňuje nastaviť alebo zmeniť heslo (prejdite do ponuky [**Preference Setup**] > [**Password**]).

[PBC]

Slúži na zapnutie alebo vypnutie obsahovej ponuky pri diskoch VCD/SVCD s funkciou PBC (ovládanie prehrávania).

- [**On**] – po vložení disku sa zobrazí interaktívna ponuka.
- [**Off**] – ponuka sa nezobrazí a prehrávanie začne od prvého titulu.

[MP3/JPEG Nav]

Slúži na zobrazenie priečinkov alebo súborov.

- [**With Menu**] – zobrazí priečinky so súbormi MP3/WMA.
- [**Without Menu**] – zobrazí všetky súbory.

[Password]

Slúži na nastavenie alebo zmenu hesla pri uzamknutých diskoch a pri prehrávaní diskov DVD s obmedzeným prístupom.

- 1) Na nastavenie hesla použite numerické tlačidlá. Do poľa **[Old Password]** zadajte kombináciu číslíc „0000“ alebo naposledy nastavené heslo.
- 2) Do poľa **[New Password]** zadajte nové heslo.
- 3) Do poľa **[Confirm PWD]** znova zadajte nové heslo.
- 4) Stlačením tlačidla **OK** ukončíte ponuku.



Poznámka

- Ak zabudnete heslo, pred nastavením nového hesla zadajte kombináciu číslíc „0000“.

[DivX Subtitle]

Slúži na výber súboru znakov, ktorý podporuje titulky DivX.

[Standard] Anglický, Írsky, Dánsky, Estónsky, Fínsky, Francúzsky, Nemecký, Taliansky, Portugalský, Luxemburský, Nórsky (Bokmål a Nynorsk), Španielsky, Švédsky, Turecký

[Central Europe] Poľský, Český, Slovenský, Albánsky, Maďarský, Slovinský, Chorvátsky, Srbský (latinka), Rumunský

[Cyrillic] Bieloruský, Bulharský, Ukrajinský, Macedónsky, Ruský, Srbský

[Greek] Grécky

[Hebrew] Hebrejský



Poznámka

- Musíte sa uistiť, že názov súboru titulkov sa presne zhoduje s názvom filmového súboru. Ak je napríklad názov filmového súboru „film.avi“, tak textový súbor s titulkami musíte pomenovať „film.sub“ alebo „film.srt“.

9 Ďalšie funkcie

Nastavenie časovača budíka

Toto zariadenie je možné použiť ako budík. Prehrávanie z DISKU, TUNERA alebo USB sa aktivuje v nastavenom čase.



Poznámka

- Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny.

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **SLEEP/TIMER**.
↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
- 2 Hodinu nastavte otočením ovládača **VOLUME+/-** alebo pomocou tlačidiel **VOLUME+/-** na diaľkovom ovládaní.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 4 Minúty nastavte otočením ovládača **VOLUME+/-** alebo pomocou tlačidiel **VOLUME+/-** na diaľkovom ovládaní.
- 5 Výber potvrdte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
↳ Rozbliká sa hlásenie **[OFF]** (VYPNUTÉ).
- 6 Otočením ovládača **VOLUME+/-** alebo pomocou tlačidiel **VOLUME+/-** na diaľkovom ovládaní vyberte možnosť **[ON]** (ZAPNUTÉ).
- 7 Výber potvrdte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
↳ Časovač je nastavený a aktivovaný.

Ak chcete časovač deaktivovať

- V kroku 6 vyberte možnosť **[OFF]** (VYPNUTÉ).
- Ak je časovač aktivovaný, displej zobrazí .
- Ak je časovač deaktivovaný,  zmizne z displeja.

Nastavenie časovača vypnutia

Toto zariadenie sa môže po uplynutí nastaveného času automaticky prepnúť do pohotovostného režimu.

- 1 Keď je zariadenie zapnuté, opakovaným stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER** nastavte dobu (v minútach).
 - ↳ Ak je časovač spánku aktivovaný, displej zobrazí „z“.

Deaktivovanie časovača vypnutia

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo **SLEEP/TIMER**, až kým sa nezobrazí možnosť [-].
 - ↳ Ak je časovač spánku deaktivovaný, „z“ zmizne z displeja.

Prehrávanie obsahu z externého zariadenia

Toto zariadenie vám umožňuje reprodukovat' zvukové nahrávky z externého zvukového zariadenia.

- 1 3,5 mm zvukový kábel (nie je súčasťou balenia) pripojte do zásuvky s označením **AUX** na tomto zariadení a do výstupnej zvukovej zásuvky na použitom zvukovom zariadení.
- 2 Stlačte **AUX**.
- 3 Na externom zariadení spustíte prehrávanie (podrobnosti nájdete v návode na používanie daného zariadenia).

10 Informácie o produkte



Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	2 x 75 W RMS
Kmitočtová odozva	40 Hz – 20000 Hz, ± 3 dB
Odstup signálu od šumu	> 65 dB
Aux vstup	0,5 V RMS 20 kohm

Disk

Typ lasera	Polovodičový
Priemer disku	12 cm/8 cm
Dekódovanie videa	MPEG-1/MPEG-2/DivX
Obrazový D/A prevodník	12 bitov
Kódovanie signálu	PAL/NTSC
Formát videa	4:3/16:9
Odstup signál/šum pri prehrávaní videa	> 48 dB
Audio DAC	24 bitov/96 kHz
Celkové harmonické skreslenie	< 1 % (1 kHz)
Kmitočtová odozva	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Odstup signálu od šumu	> 65 dBA

Tuner (FM)

Rozsah ladenia	87,5 - 108 MHz
Ladiaca mriežka	50 KHz
Citlivosť – Mono, odstup signálu od šumu 26 dB	< 22 dBf
Citlivosť – Stereo, odstup signálu od šumu 46 dB	< 43 dBf
Citlivosť vyhadzovania	> 28 dBf
Celkové harmonické skreslenie	< 2 %
Odstup signálu od šumu	> 55 dB

Reproduktory

Impedancia reproduktorov	4 ohmy
Budič reproduktora	5,25" basový reproduktor + 1" výškový reproduktor
Citlivosť	> 80 dB/m/W ± 4 dB/m/W

Všeobecné informácie

Sieťové napájanie AC	220 – 230 V, 50 Hz
Prevádzková spotreba energie	60 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime Eko	< 1 W
Kompozitný video výstup	1,0 Vpp, 75 ohmov
Koaxiálny výstup	0,5 Vpp ± 0,1 Vpp 75 ohmov
Výstup slúchadiel	2 X 15 mW 32 ohmov
USB Direct	Verzia 2.0

Rozmery

- Hlavná jednotka (Š x V x H)	250 x 185 x 280 mm
- Skrinka reproduktora (Š x V x H)	205 x 330 x 240 mm

Hmotnosť

- S obalom	22,5 kg
- Hlavná jednotka	6,8 kg
- Skrinka reproduktora	2 x 7 kg

Podporované formáty diskov

- DVD
- VCD
- SVCD
- DVD+RW
- CD
- Digitálne fotografie (Kodak, JPEG)
na diskoch CDR(W)
- Disky typu DivX(R) na CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x a 5.x
- WMA

Podporované formáty diskov MP3-CD:

- ISO 9660
- Max. počet znakov v názve titulu/albumu:
12
- Max. počet titulov plus album: 255
- Max. počet úrovní vnorených priečinkov:
8
- Max. počet albumov: 32
- Max. počet skladieb MP3: 999
- Podporované vzorkovacie frekvencie
pri diskoch MP3: 32 kHz, 44,1 kHz,
48 kHz.
- Podporované prenosové rýchlosti diskov
MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s).
- Nasledujúce formáty nie sú podporované:
 - Súbor s príponou *.VMA, *.AAC,
*.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Názov albumu/titulu v inom ako
anglickom jazyku
 - Disky zapísané vo formáte Joliet
 - MP3 Pro a MP3 so značkou ID3

Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB

Kompatibilné zariadenia USB:

- Pamäť USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Pamäťové karty (potrebná prídavná čítačka kariet)

Podporované formáty:

- Formát USB alebo formát pamäťového súboru FAT12, FAT16, FAT32 (veľkosť sektora: 512 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť údajov): 32 až 320 kbit/s a variabilná prenosová rýchlosť
- WMA v9 alebo starší
- Vnorenie priečinka maximálne do 8 úrovní
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 999
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie
- Názov súboru vo formáte Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Nepodporované formáty:

- Prázdne albumy: prázdny album predstavuje album, ktorý neobsahuje súbor MP3/WMA a nezobrazí sa na displeji.
- Nepodporované formáty súborov budú preskočené. Napríklad, dokumenty aplikácie Word (.doc) alebo súbory MP3 s príponou .dlf budú ignorované a neprehrávajú sa.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- Súbory WMA chránené prostredníctvom DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Súbory WMA vo formáte Lossless.

11 Riešenie problémov



Výstraha

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém.

Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr než sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips (www.Philips.com/support). Ak sa rozhodnete obrátiť sa na spoločnosť Philips, okrem zariadenia si pripravte číslo modelu a sériové číslo.

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že sieťová zástrčka zariadenia je správne pripojená.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- V rámci funkcie zníženia spotreby energie sa systém automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii žiadneho z ovládacích prvkov.

Nebol rozpoznaný žiaden disk

- Vložte disk.
- Skontrolujte, či disk nie je vložený naopak.
- Počkajte na odparenie skondenzovanej vlhkosti zo šošovky.
- Vymeňte alebo vyčistite disk.
- Použite ukončený disk CD alebo správny formát disku.

Žiadny obraz.

- Skontrolujte video pripojenie.
- Zapnite TV a nastavte ho na správny vstupný video kanál.
- Progresívne riadkovanie je zapnuté, ale TV nepodporuje progresívne riadkovanie.

Obraz je čiernobiely alebo skreslený

- Disk nie je kompatibilný so systémom na kódovanie farebného televízneho signálu (PAL/NTSC).
- Niekedy sa môže objaviť nepatrné skreslenie obrazu. Nie je to porucha.
- Vyčistite disk.
- Skreslený obraz sa môže objaviť počas nastavovania alebo zapínania progresívneho riadkovania.

Po nastavení formátu zobrazovania sa pomer strán na obrazovke TV nezmenil.

- Pomer strán je na vloženom disku DVD prednastavený a nedá sa zmeniť.
- Pomer strán sa pri niektorých typoch TV nedá zmeniť.

Žiadny zvuk alebo slabý zvuk

- Nastavte hlasitosť.
- Odpojte slúchadlá.
- Uistite sa, že bezdrôtový subwoofer je pripojený.

Nefunguje diaľkové ovládanie.

- Pred stlačením ktoréhokoľvek funkčného tlačidla najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania namiesto hlavnej jednotky.
- Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a zariadením.
- Vložte batériu so správnych usporiadaním polarít (značky +/–) podľa obrázka.
- Vymeňte batériu.
- Namierte diaľkové ovládanie priamo na snímač na prednej strane zariadenia.

Nefunguje prehrávanie disku

- Vložte čitateľný disk s etiketou smerom nahor.
- Skontrolujte typ disku, systém farieb a regionálny kód. Skontrolujte, či disk nie je poškriabaný alebo zašpinený.
- Stlačením tlačidla **SYSTEM** ukončíte ponuku nastavenia systému.
- Vypnite heslo rodičovskej kontroly alebo zmeňte úroveň prístupnosti.
- Vo vnútri systému sa skondenzovala vodná para. Vyberte disk a systém

nechajte zapnutý približne hodinu.

Odpojte a znovu pripojte sieťovú zástrčku, potom systém opäť zapnite.

- Ak 15 minút po skončení prehrávania nepoužijete žiadny ovládací prvok, systém sa automaticky vypne. Táto funkcia znižuje spotrebu elektrickej energie.

Nekvalitný príjem rádia

- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a vašim televízorom alebo videorekordérom.
- Vysuňte anténu FM až nadoraz.
- Namiesto nej pripojte vonkajšiu FM anténu.

Nedá sa nastaviť progresívne riadkovanie

- Uistite sa, že je režim video výstupu nastavený na možnosť [YUV].

Nedá sa nastaviť jazyk zvuku alebo titulkov

- Disk neobsahuje nahrávku zvuku alebo titulky vo viacerých jazykoch.
- Nastavenie jazyka zvuku alebo titulkov je na disku zakázané.

Zariadenie USB alebo pamäťová karta SD/MMC nie je podporovaná

- Zariadenie USB alebo pamäťová karta SD/MMC nie je s týmto zariadením kompatibilná. Skúste iné.

Nedajú sa zobrazit' niektoré súbory zo zariadenia USB alebo pamäťovej karty SD/MMC

- Počet priečinkov alebo súborov na zariadení USB alebo pamäťovej karte SD/MMC presahuje stanovenú hranicu. Tento jav nepredstavuje poruchu.
- Formáty týchto súborov nie sú podporované.

Nefunguje časovač

- Nastavte správny čas.
- Zapnite časovač.

Nastavenia hodín/časovača vymazané

- Napájanie bolo prerušené alebo došlo k odpojeniu sieťového kábla.
- Opätovne nastavte hodiny/časovač.

12 Slovník

A

Analógový zvuk

Zvuk, ktorý nie je prevedený na čísla.

Analógový zvuk sa prenáša cez konektory AUDIO LEFT/RIGHT. Červený a biely konektor prenáša zvuk cez dva kanály, ľavý a pravý.

B

Bitová rýchlosť

Bitová rýchlosť je počet bitov, ktoré sa presunú alebo spracujú za jednotku času. Bitová rýchlosť sa zvyčajne meria v násobkoch bitov za sekundu (kilobity za sekundu, kb/s). Pojem bitová rýchlosť je synonymum k prenosovej rýchlosti údajov (alebo rýchlosti údajov).

D

Digitálny zvuk

Digitálny zvuk je zvukový signál, ktorý bol skonvertovaný na číselné hodnoty. Digitálny zvuk možno vysielat' cez viacero kanálov.

Analógový zvuk možno vysielat' iba cez dva kanály.

DivX®

Kodek DivX® čaká na udelenie patentu. Ide o technológiu vyvinutú spoločnosťou DivX®, Inc. na kompresiu videa, ktorá je založená na algoritme MPEG-4. Umožňuje zmenšenie veľkosti digitálneho videa pri zachovaní vysokej vizuálnej kvality.

Dolby Digital

Systém priestorového zvuku od spoločnosti Dolby Laboratories. Tento systém tvorí maximálne šesť kanálov digitálneho zvuku (predný ľavý a pravý, priestorový ľavý a pravý, stredový a kanál pre nízke tóny).

H

HDMI

Multimediálne rozhranie s vysokým rozlíšením (High-Definition Multimedia Interface) je vysokorýchlostné digitálne rozhranie, cez ktoré prebieha prenos nekomprimovaného obrazu s vysokým rozlíšením a digitálneho viackanálového zvuku. Prináša špičkovú kvalitu obrazu i zvuku bez najmenšieho šumu. Formát HDMI je plne spätne kompatibilný s formátom DVI. V súlade so štandardom HDMI pri pripojení k zariadeniam s podporou HDMI alebo DVI bez ochrany HDCP (ochrana digitálneho obsahu pri prenose cez širokopásmové rozhrania) nedôjde k zobrazeniu ani reprodukci digitálneho obsahu.

J

JPEG

Veľmi bežný digitálny formát pre statické obrázky. Systém kompresie údajov statických záberov, ktorý navrhla organizácia Joint Photographic Expert Group, ktorý obsahuje malé zníženie kvality obrazu napriek jeho vysokej kompresii údajov. Súborý sú rozpoznané podľa ich prípony „.jpg“ alebo „.jpeg“.

K

Kód regiónu

Systém, ktorý dovoľuje prehrávať disky iba v určenom regióne. Táto jednotka prehráva disky s kompatibilnými kódmi regiónu. Kód regiónu tejto jednotky nájdete na štítku produktu. Niektoré disky sú kompatibilné s viac ako jedným regiónom. Disky môžu podporovať aj všetky regióny.

Kapitola

Kapitola

Časti obrazových alebo zvukových informácií na disku DVD, ktoré sú kratšie ako celý titul. Titul je tvorený viacerými kapitolami. Každá kapitola má priradené číslo kapitoly, ktoré vám umožňujú nájsť konkrétnu kapitolu.

Konektor VIDEO OUT

Žltý konektor, ktorý prenáša videosignál z prehrávača DVD do televízora.

Konektory AUDIO OUT

Červený a biely konektor, ktorý prenáša zvuk do iného systému (napríklad do televízora, stereofónneho zariadenia atď.).

M

MP3

Formát súboru so systémom kompresie zvukových údajov. MP3 je skratka pre Motion Picture Experts Group 1 (alebo MPEG-1) Audio Layer 3. Pri použití formátu MP3 možno na jeden disk CD-R alebo CD-RW uložiť približne 10-krát viac údajov ako na bežný disk CD.

P

PBC

Ovládanie prehrávania. Systém, ktorý umožňuje navigáciu cez disk Video CD/Super VCD prostredníctvom ponúk uložených na disku a zobrazených na obrazovke. Môžete využívať interaktívne prehrávanie a vyhľadávanie.

PCM

Pulse Code Modulation. Kódovací systém pre digitálny zvuk.

Pomer strán

Pomer strán opisuje pomer medzi dĺžkou a výškou televíznej obrazovky. Pomer štandardnej TV je 4:3, zatiaľ čo pomer strán TV s vysokým rozlíšením (high-definition) alebo širokouhlej TV je 16:9. Formát „letter box“ umožňuje vychutnávať si obraz so širšou perspektívou na štandardnej obrazovke s pomerom strán 4:3.

Ponuka disku

Obrazovka, ktorá umožňuje výber obrázkov, zvukov, titulkov, viacerých uhlov atď., ktoré sú zaznamenané na disku DVD.

R

Rodičovská kontrola

Funkcia disku DVD, ktorá umožňuje obmedziť prehrávanie jeho obsahu podľa veku používateľov vzhľadom na úroveň prístupnosti v príslušnej krajine. Obmedzenie sa líši v závislosti od disku. V prípade aktívnej rodičovskej kontroly sa prehrávanie obsahu nespustí, ak je úroveň softvéru vyššia ako úroveň nastavená používateľom.

S

S-Video

Pripojenie analógového videa. Umožňuje kvalitný prenos obrazu tým, že do pripojeného zariadenia prenáša samostatné signály pre jas a farbu. Pripojenie S-Video možno použiť iba v prípade, ak je televízor vybavený konektorom pre vstup signálu S-Video.

Surround

Systém, ktorý vytvára realistické trojrozmerné zvukové polia. Dosahuje sa to zvyčajne viacerými reproduktormi, ktoré sú umiestnené okolo poslucháča.

T

Titul

Na komerčných diskoch DVD to je najdlhšia časť filmu alebo hudby na disku DVD. Každý titul má priradené číslo titulu a môžete vybrať ľubovoľný požadovaný titul. Pri zaznamenávaní programov sa programy ukladajú ako tituly. V závislosti od nastavení zaznamenávania môžu zaznamenané tituly obsahovať niekoľko kapitol.

V

Viackanálový

Disk DVD je navrhnutý tak, aby každá zvuková stopa tvorila jedno zvukové pole. Pojem viackanálový opisuje štruktúru zvukových stôp s tromi alebo viacerými kanálmi.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

MCD909_12_UM_V5.2_1034

